

Abstrakt

Tato bakalářská práce sestává ze dvou částí. První část je překlad vybraného úseku z knihy *Sorcières : La puissance invaincue des femmes* švýcarské autorky Mony Chollet. Překládaná část blíže představuje termín čarodějnic, stejně jako historický kontext, popisuje hony na čarodějnice a následně mluví o čarodějnicích současnosti. Druhá část je teoretická a tvoří ji komentář k překladu s překladatelskou analýzou, koncepcí, problémy a představuje jejich možná řešení, překladatelské postupy a posuny.

Klíčová slova

překlad, překladatelská analýza, komentovaný překlad, čarodějnice, středověk, renesance, feminismus, hony na čarodějnice.